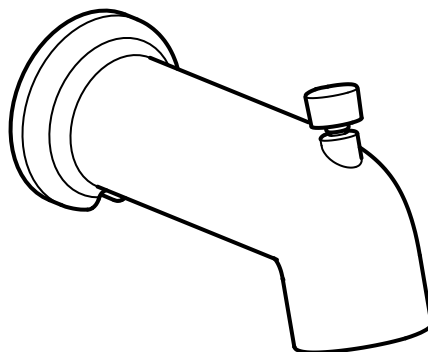
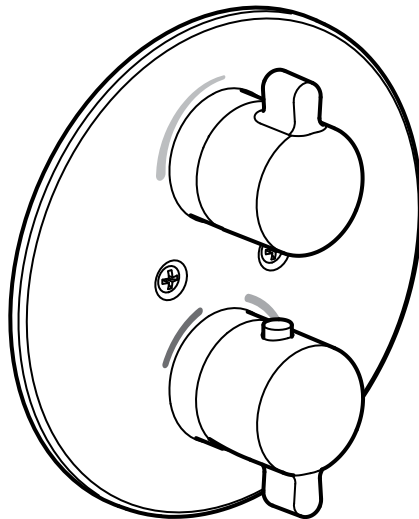
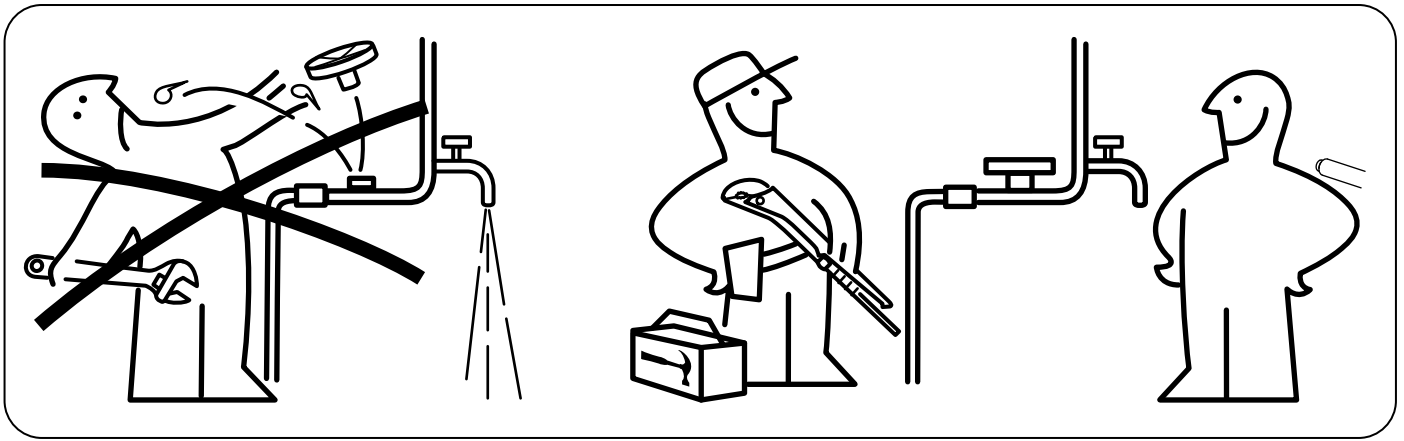


VOXNAN



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH

Installation must be performed in compliance with current local construction and plumbing regulations. If in doubt, contact a professional.

FRANÇAIS

L'installation doit être réalisée en conformité avec les normes actuelles relatives à la construction et à la plomberie. En cas de doute, contacter un professionnel.

ESPAÑOL

La instalación debe realizarse siguiendo las normativas actuales sobre construcción y fontanería. En caso de duda, ponte en contacto con un profesional.



ENGLISH

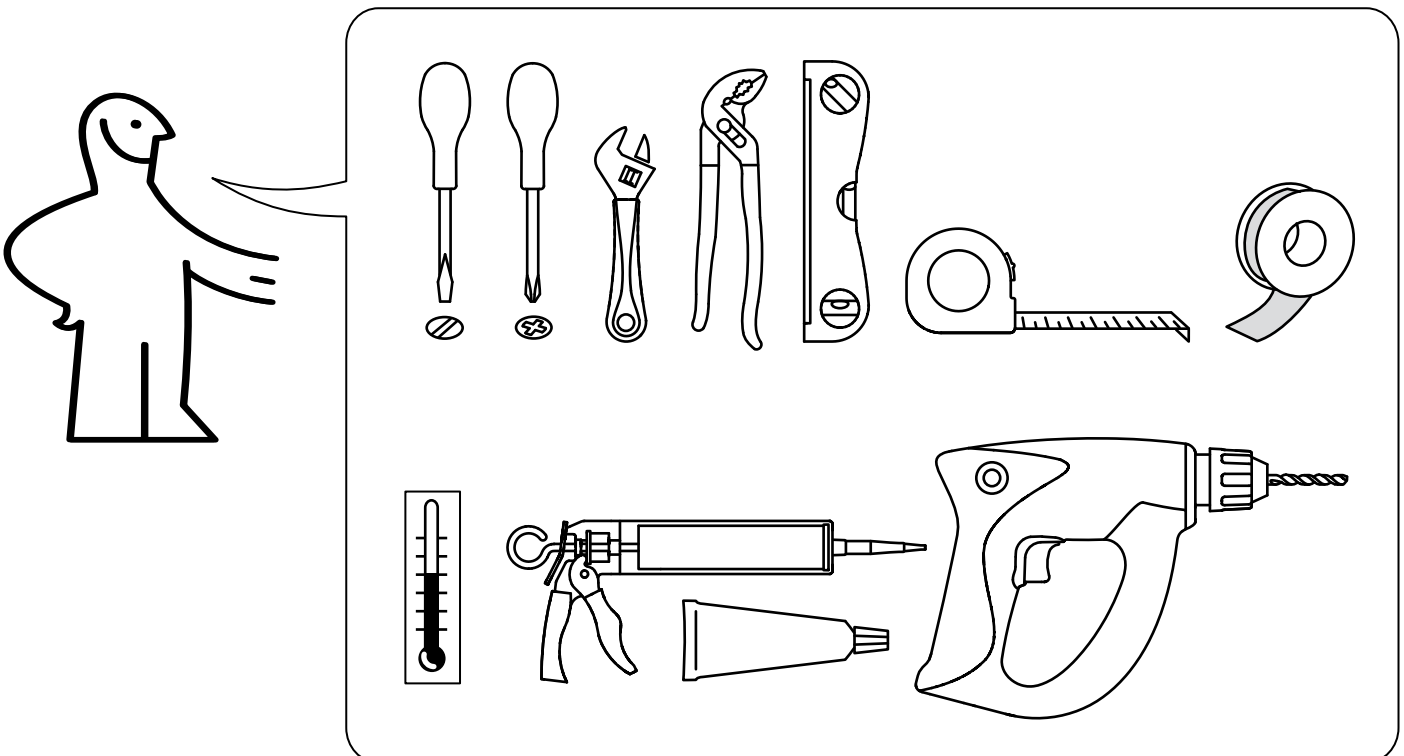
Switch off main shut-off valve before changing mixer tap.

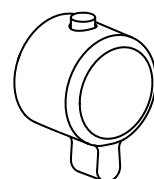
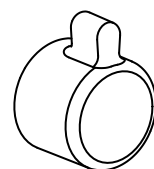
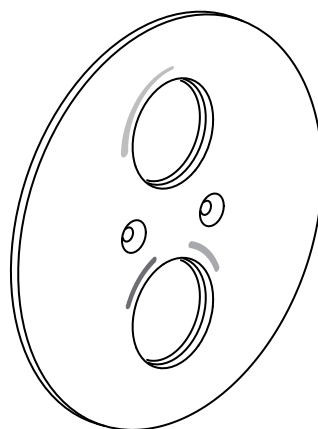
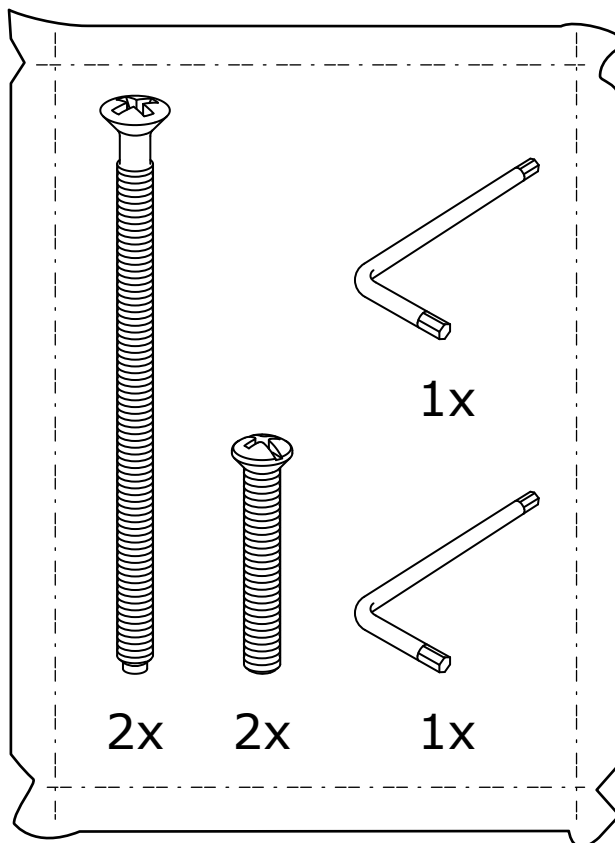
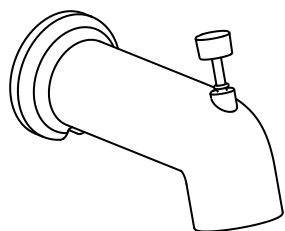
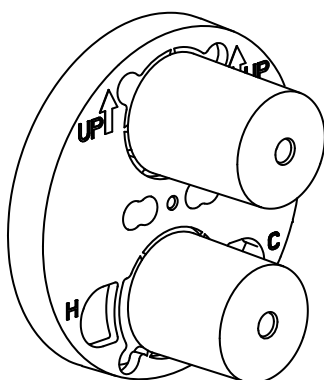
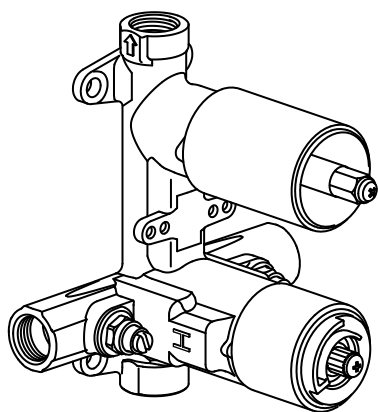
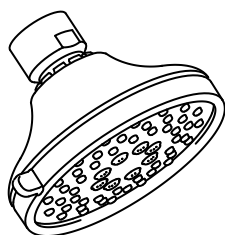
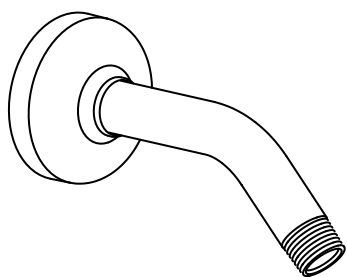
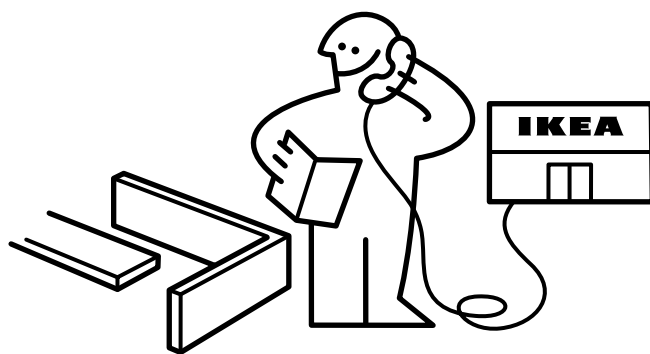
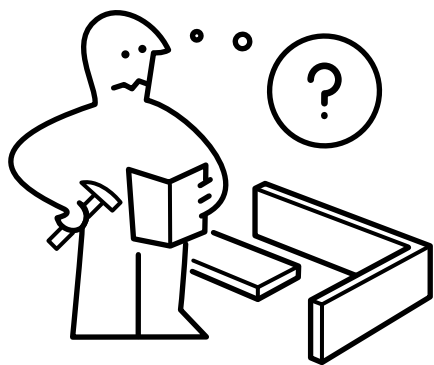
FRANÇAIS

Fermer le robinet central d'eau avant de changer le mitigeur.

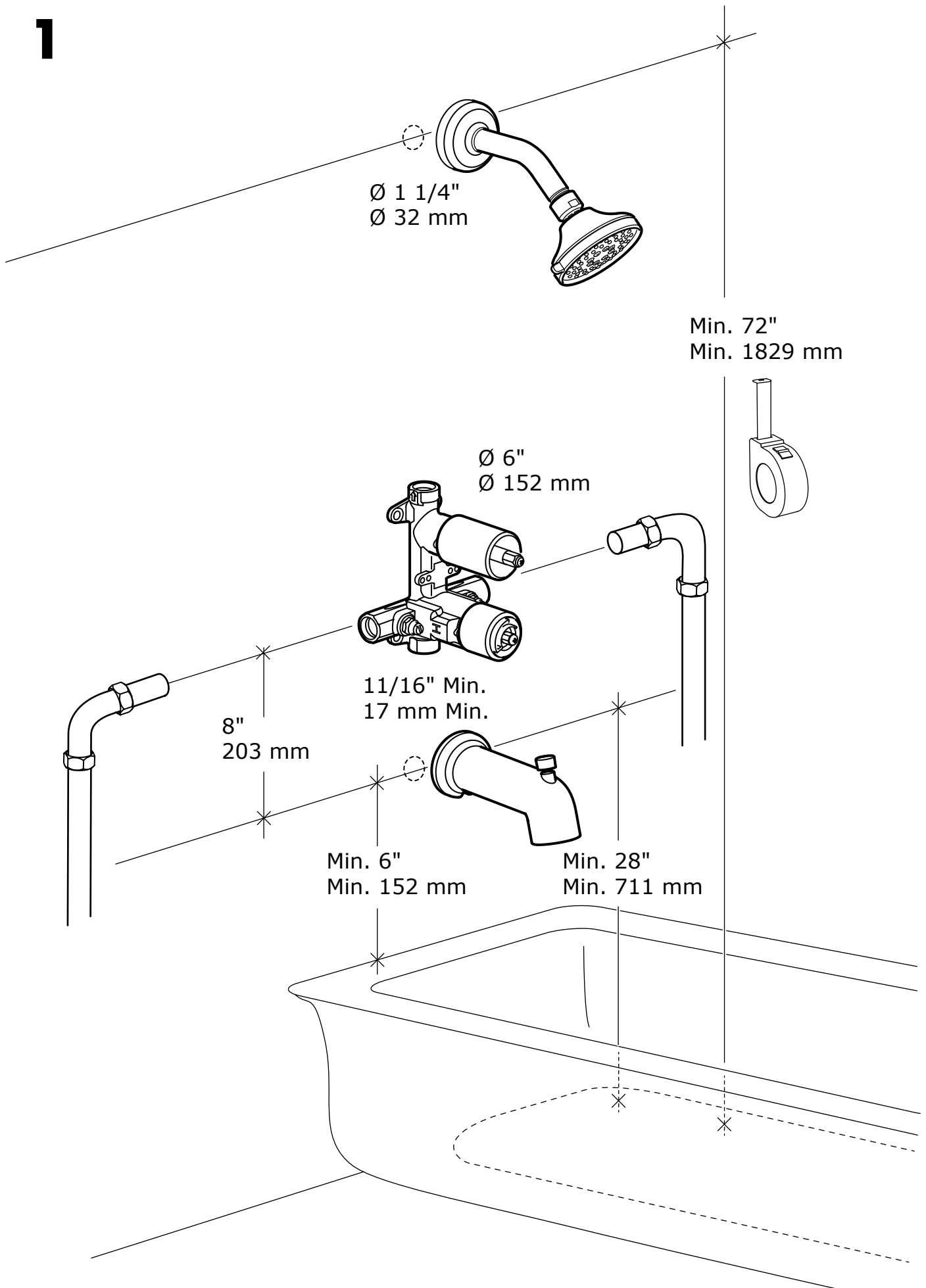
ESPAÑOL

Cierra la llave de paso general antes de cambiar el grifo.

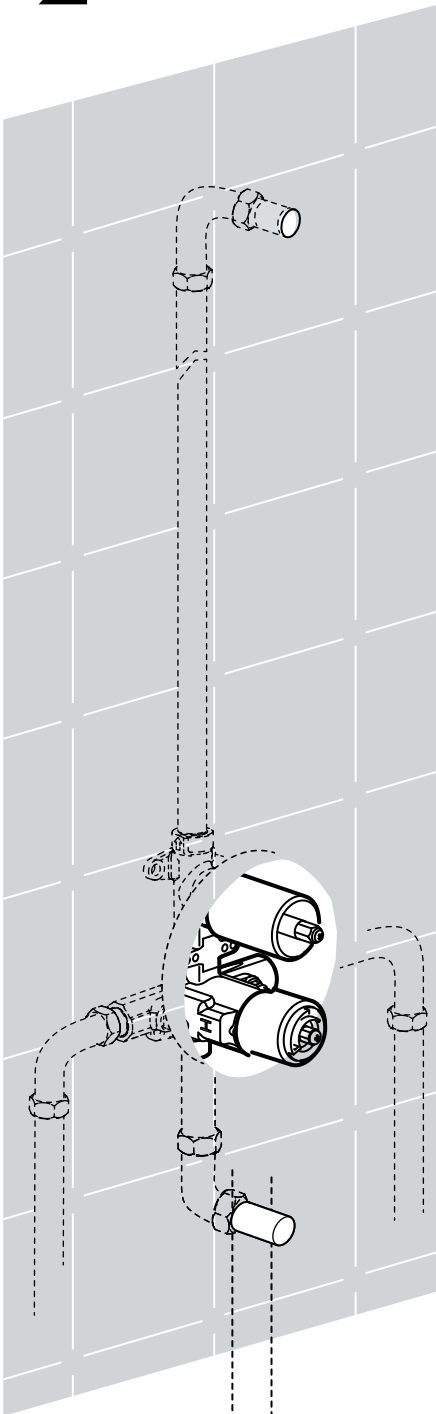




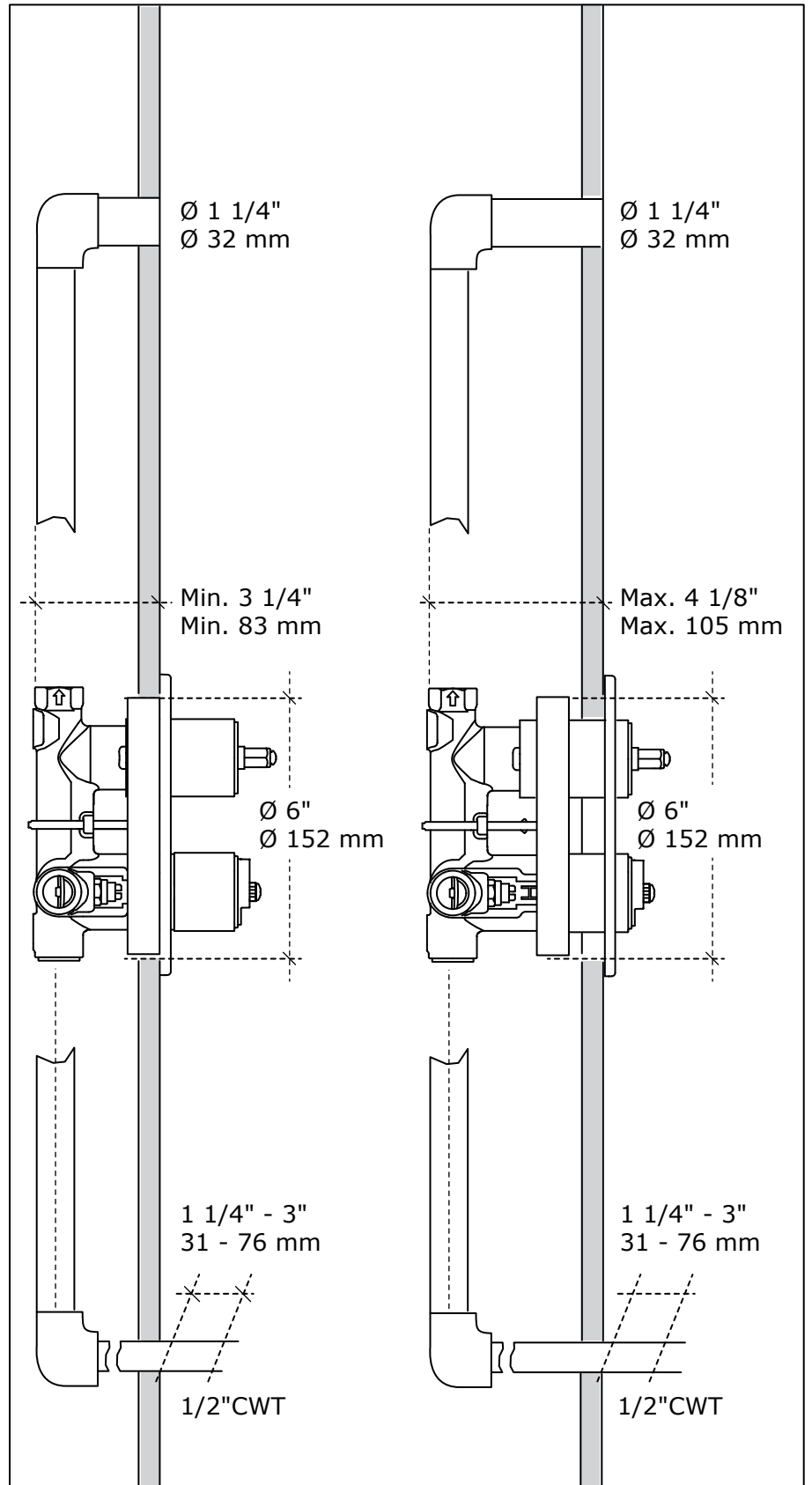
1



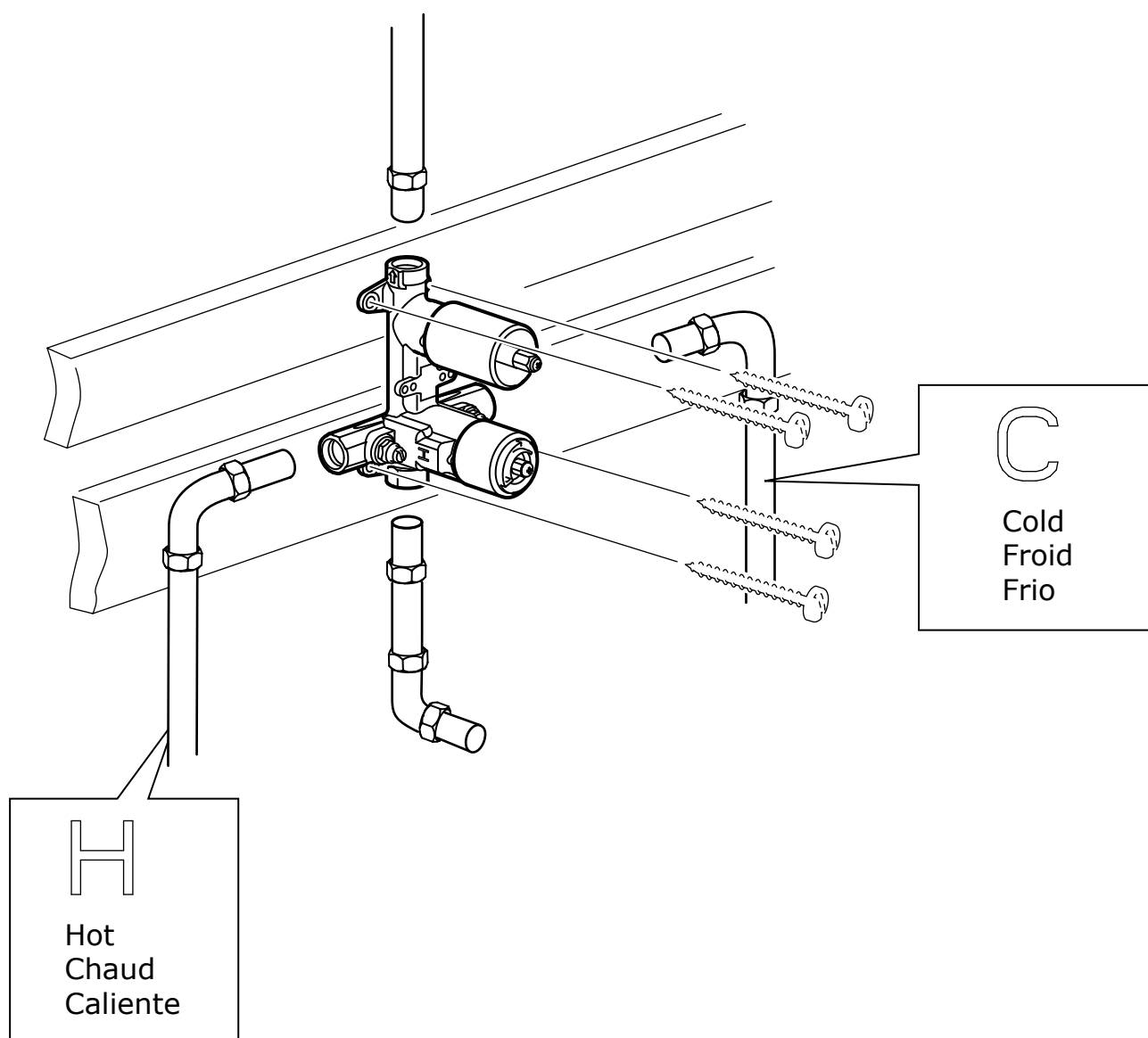
2



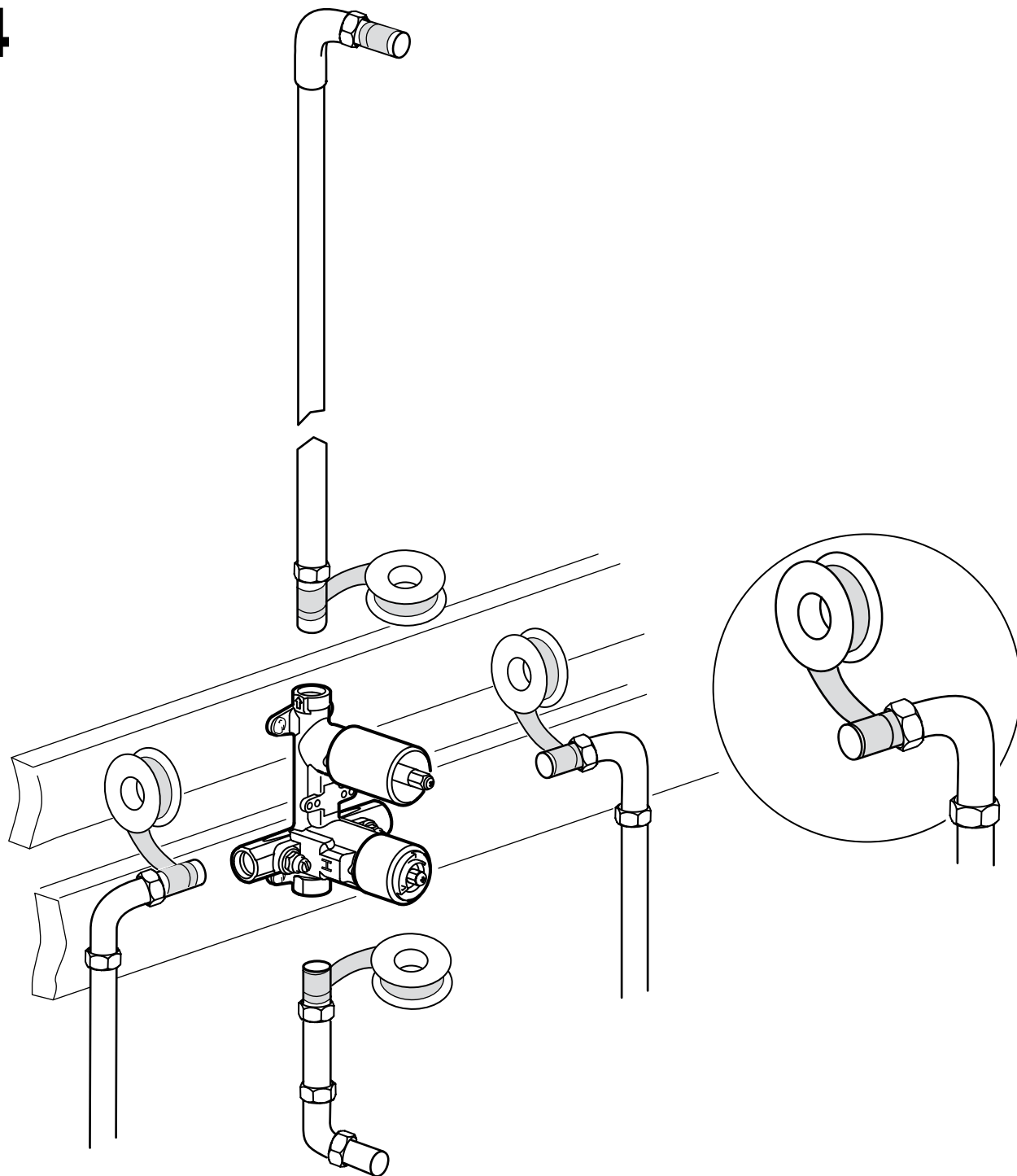
1 1/4" - 3"
31 - 76 mm



3



4



ENGLISH

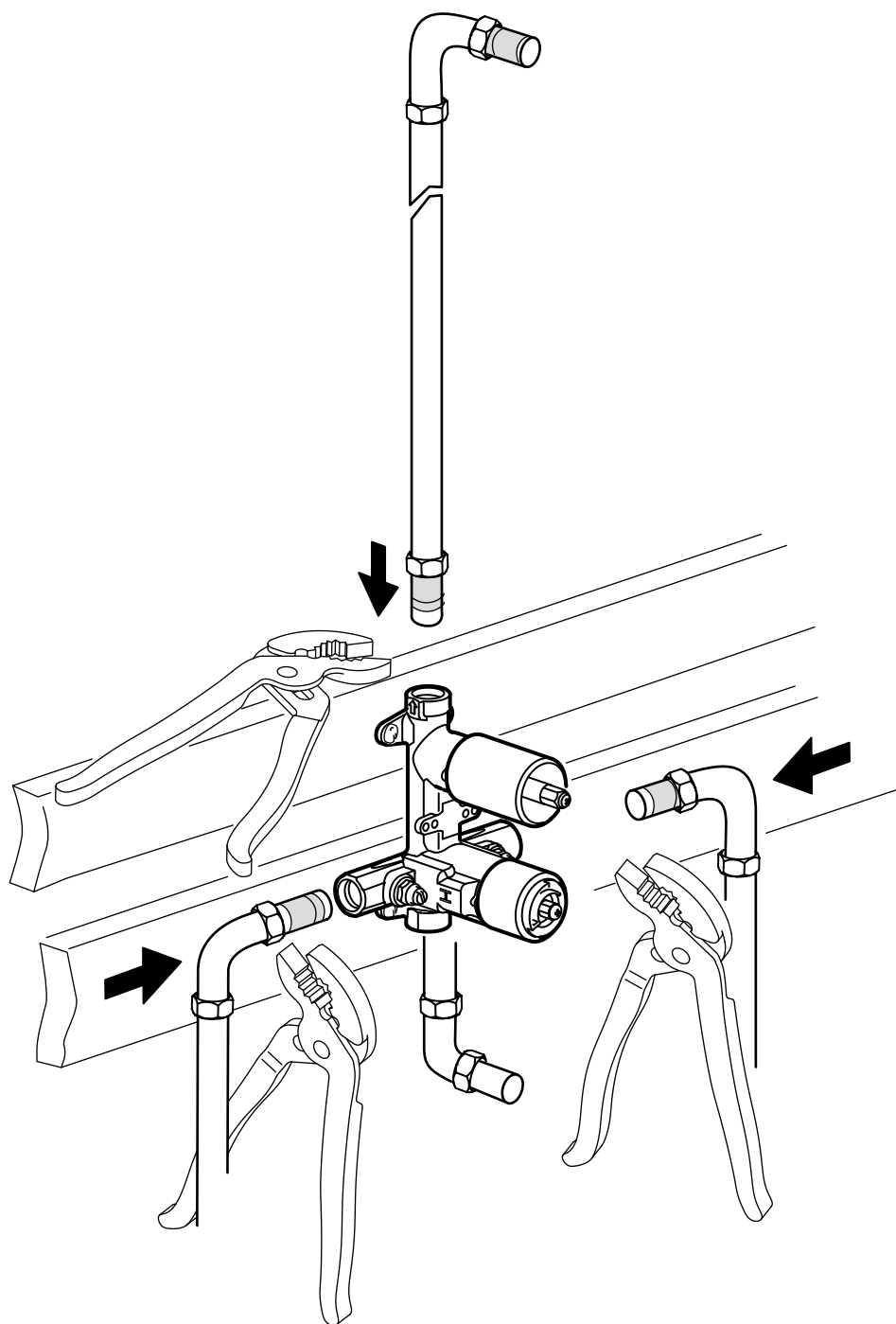
Check at regular intervals to make sure that the installation is not leaking.

FRANÇAIS

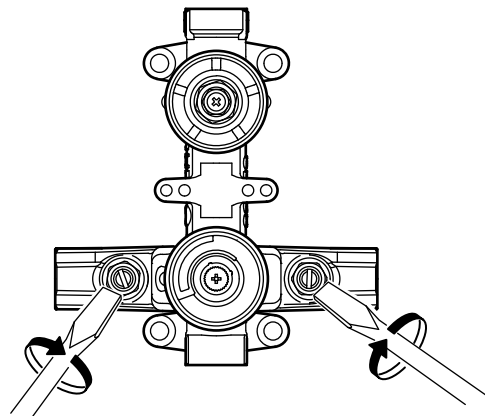
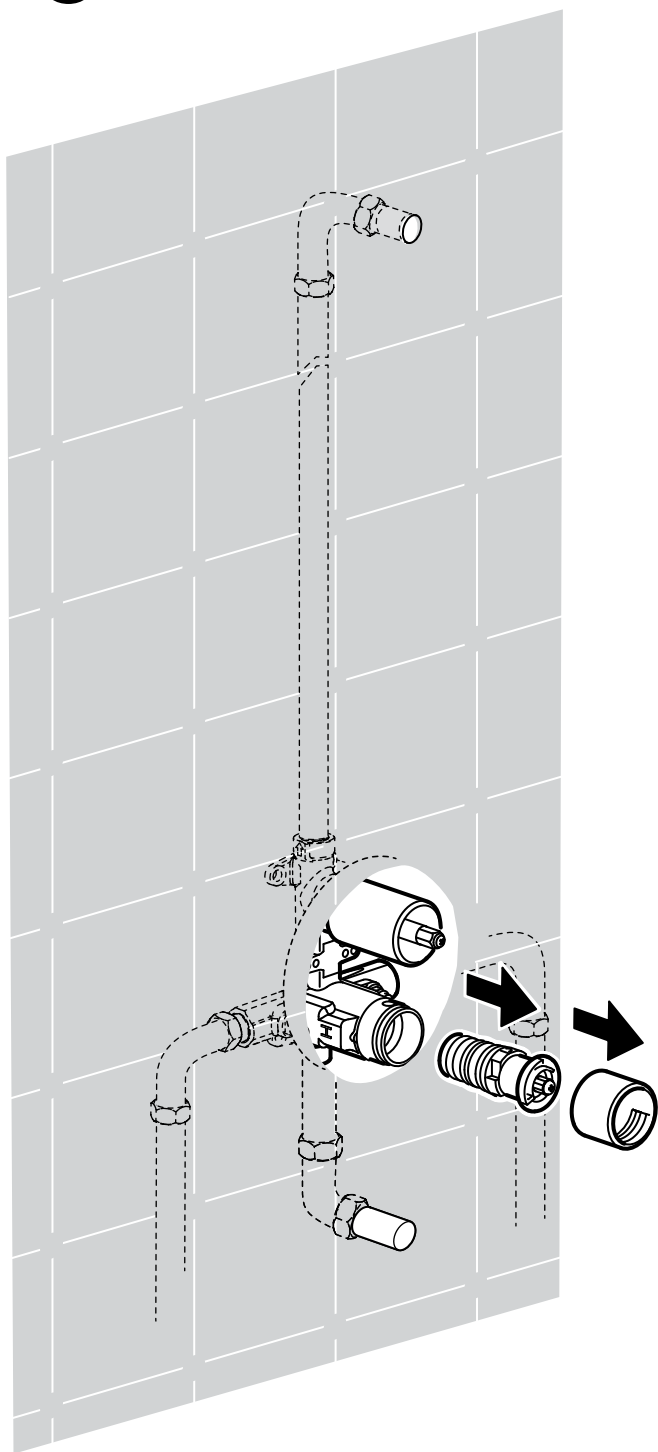
Vérifier à intervalles réguliers que l'installation ne fuit pas.

ESPAÑOL

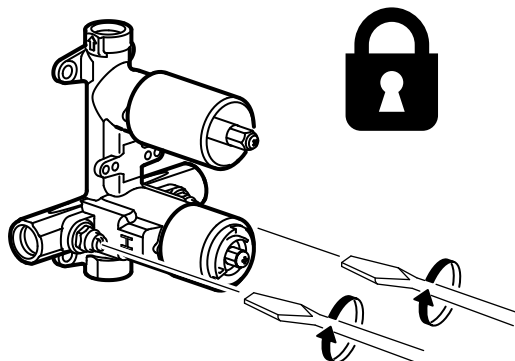
Comprobar a intervalos regulares que la instalación no gotee.



6



1



ENGLISH

Close hot & cold isolation valves before removing the cartridge and flushing the system.

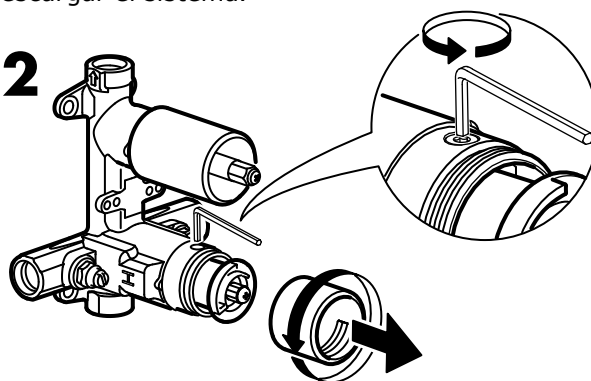
FRANÇAIS

Fermer les valves d'isolation d'eau chaude et d'eau froide avant de retirer la cartouche et rincer le système.

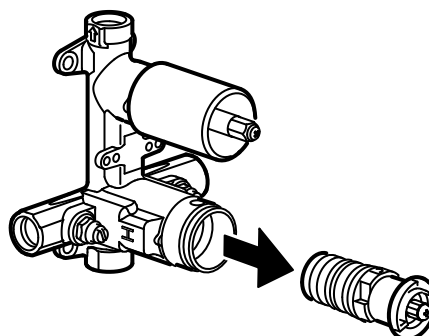
ESPAÑOL

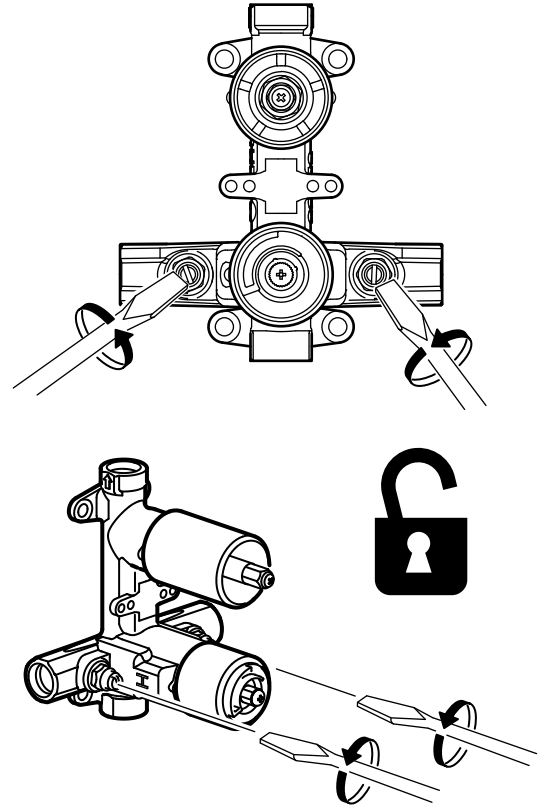
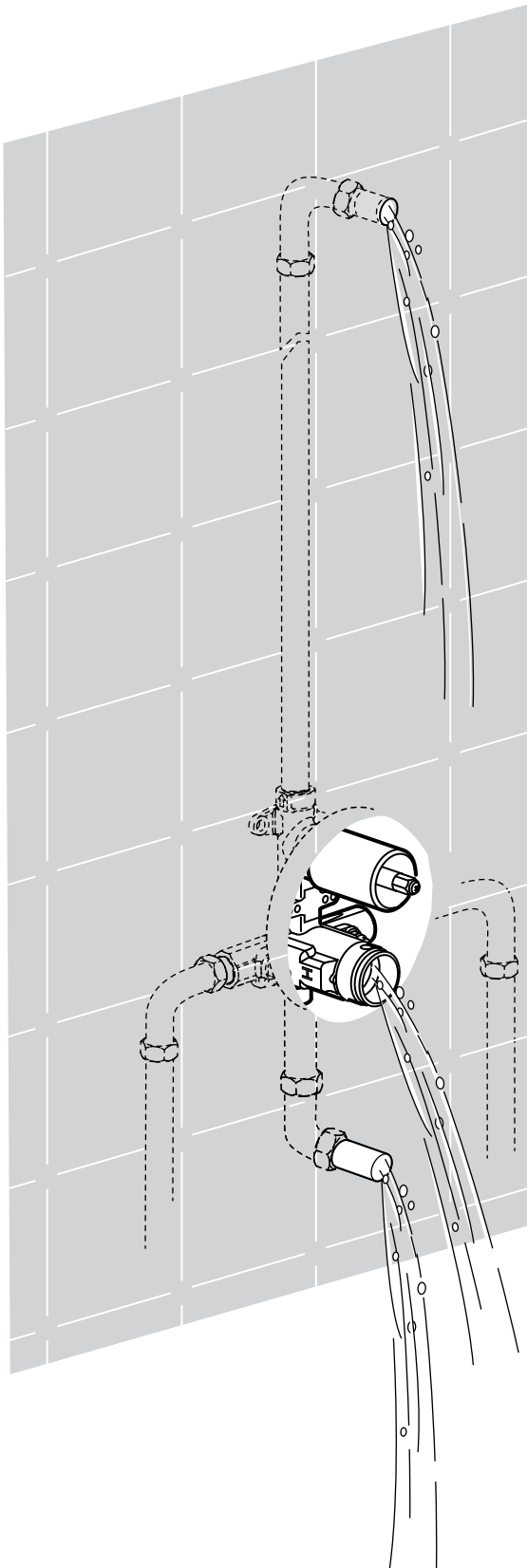
Cierra las válvulas de aislamiento del agua caliente y del agua fría antes de reemplazar el cartucho y descargar el sistema.

2



3





ENGLISH

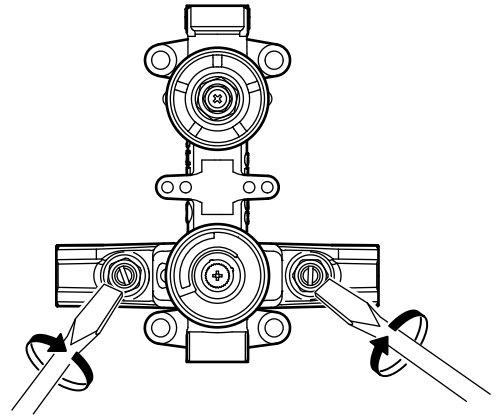
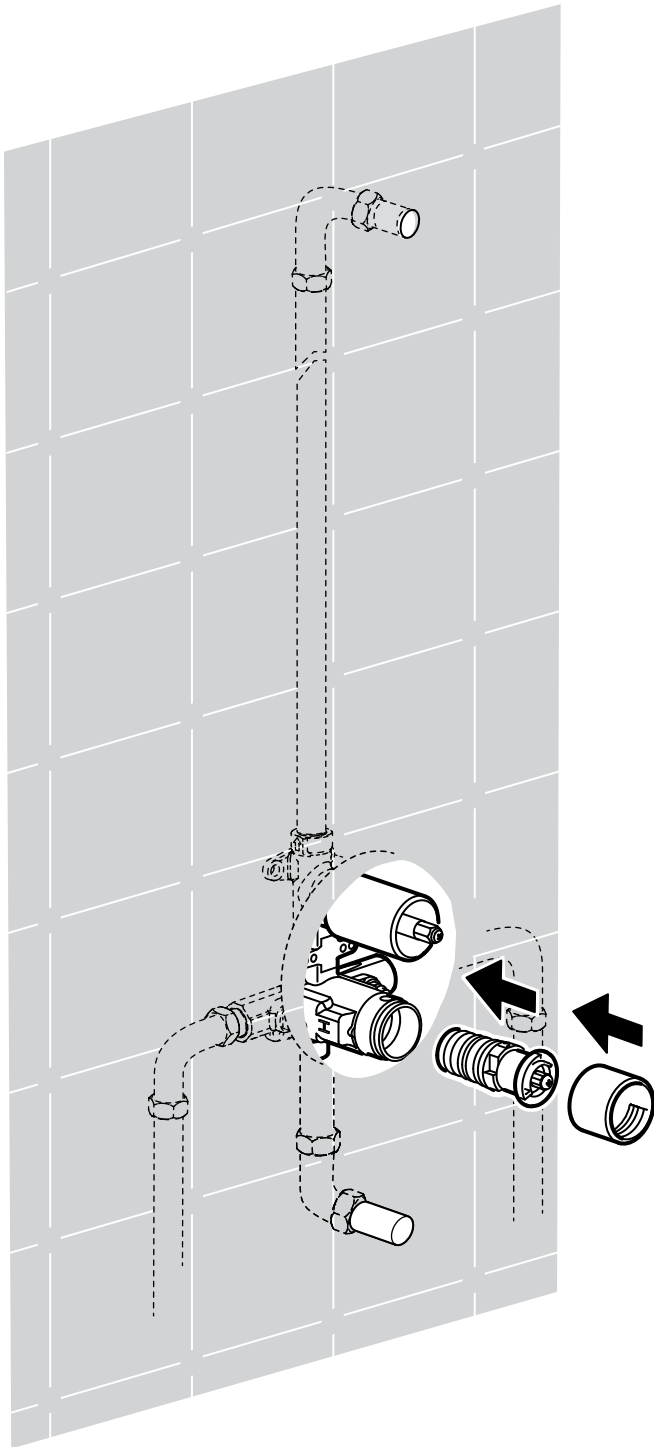
Open hot & cold isolation valves after removing the cartridge to flushing the system.

FRANÇAIS

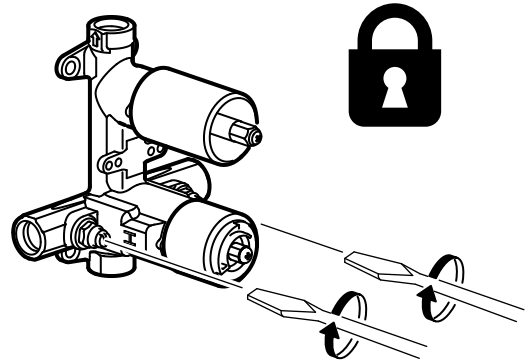
Ouvrir les vannes d'isolation d'eau chaude et d'eau froide après avoir retiré la cartouche pour rincer le système.

ESPAÑOL

Abre las válvulas de agua fría y caliente después de retirar el cartucho para descargar el sistema.



1



ENGLISH

Close hot & cold isolation valves after flushing the system.

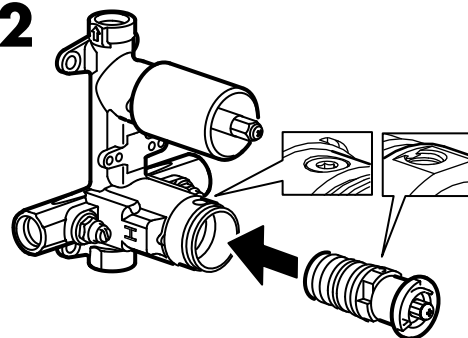
FRANÇAIS

Fermer les vannes d'isolation d'eau chaude et d'eau froide après avoir rincé le système.

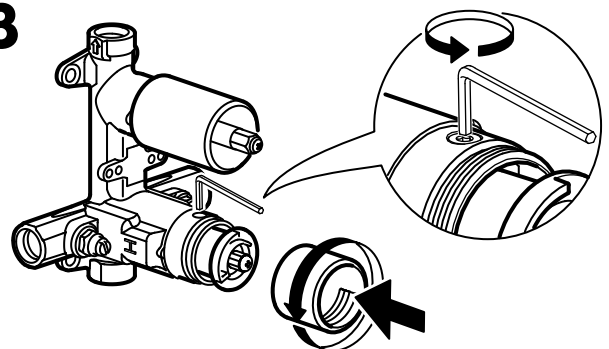
ESPAÑOL

Cierra las válvulas de aislamiento de agua fría y caliente, después de descargar el sistema.

2



3



4

ENGLISH

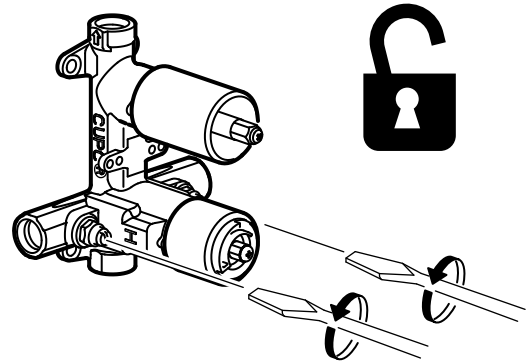
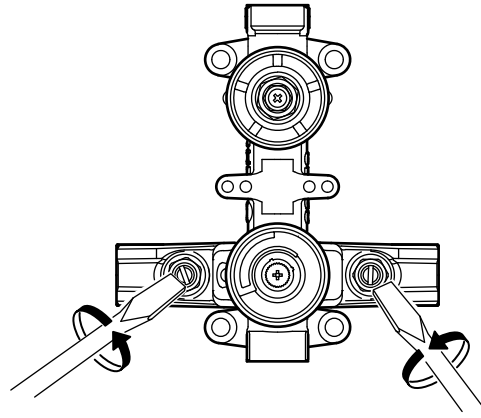
Open hot & cold isolation valves after refitting the cartridge and flushing the system.

FRANÇAIS

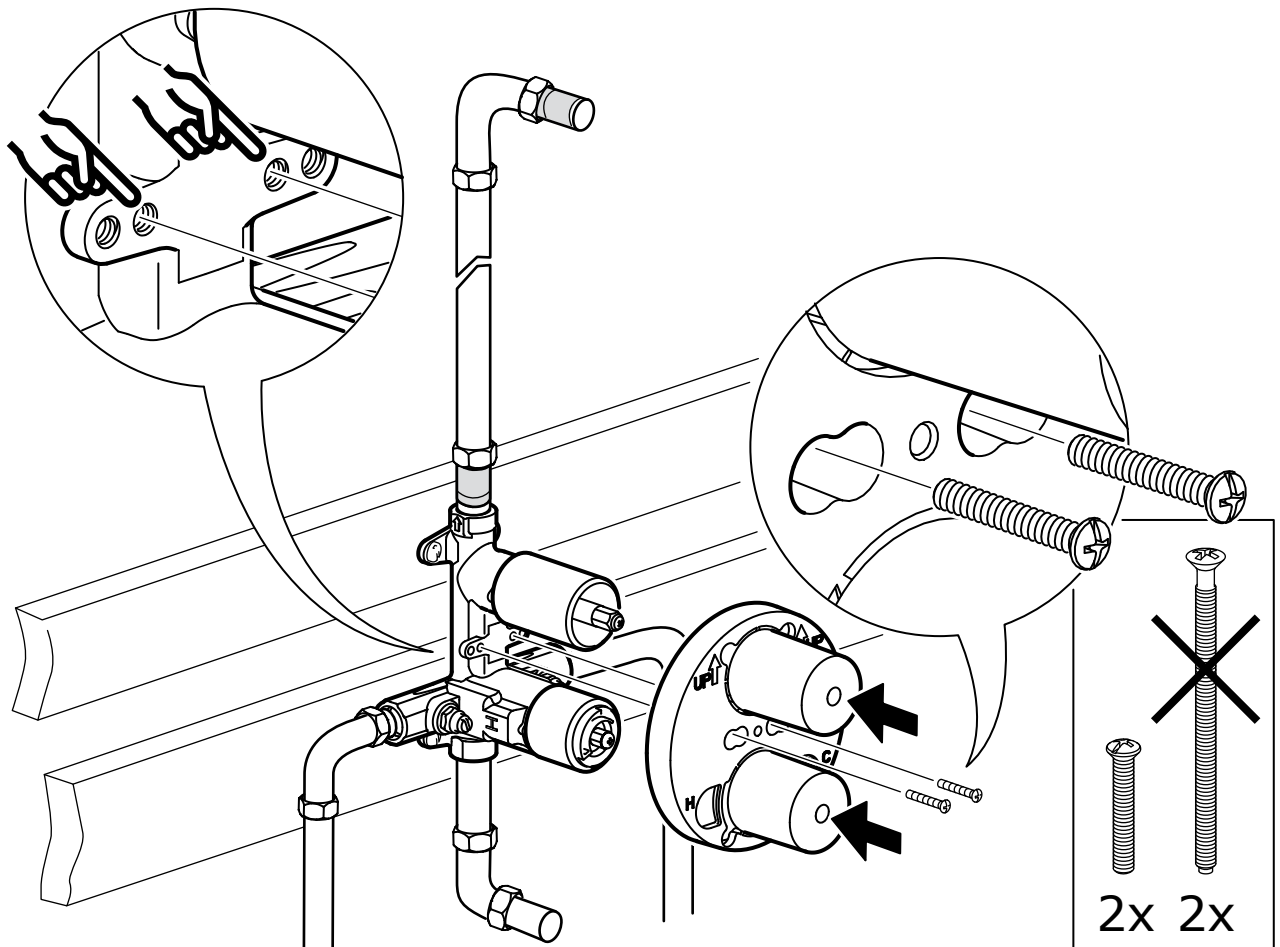
Ouvrir les valves d'isolation d'eau chaude et d'eau froide avant de replacer la cartouche et rincer le système.

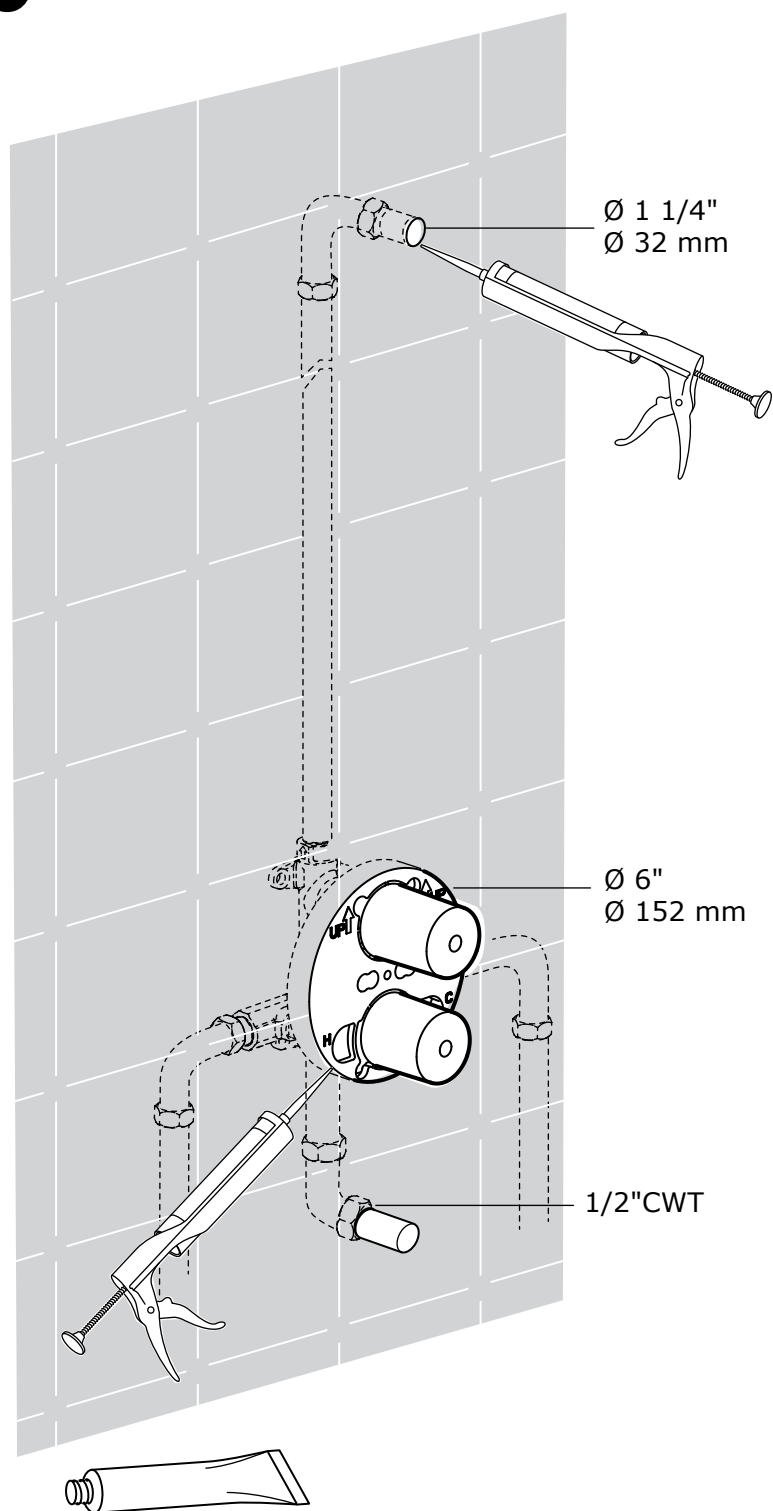
ESPAÑOL

Abre las válvulas de aislamiento del agua caliente y del agua fría antes de reemplazar el cartucho y descargar el sistema.



9





ENGLISH

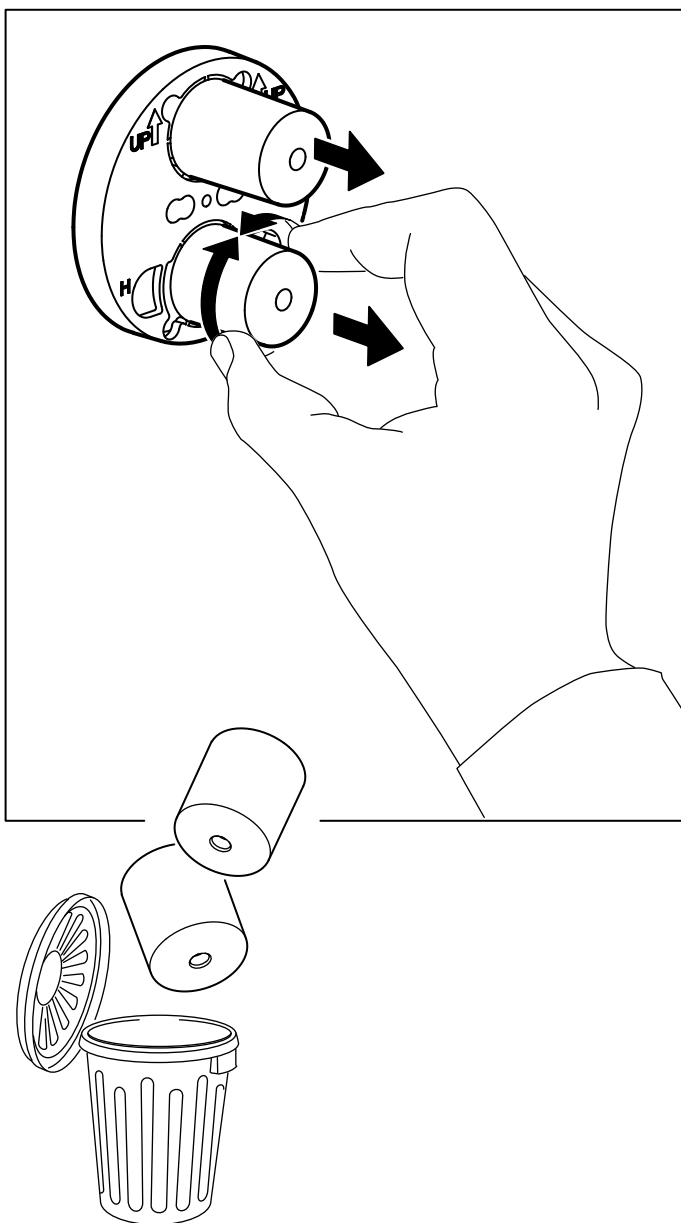
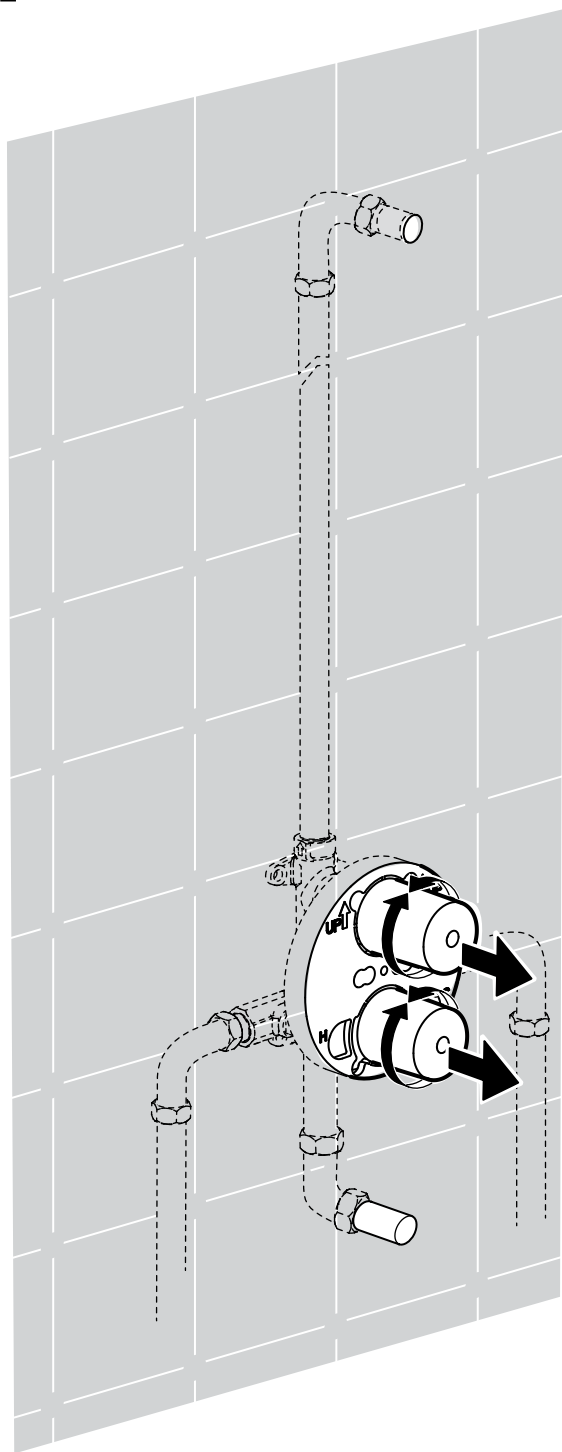
NOTE! Silicone is not included.

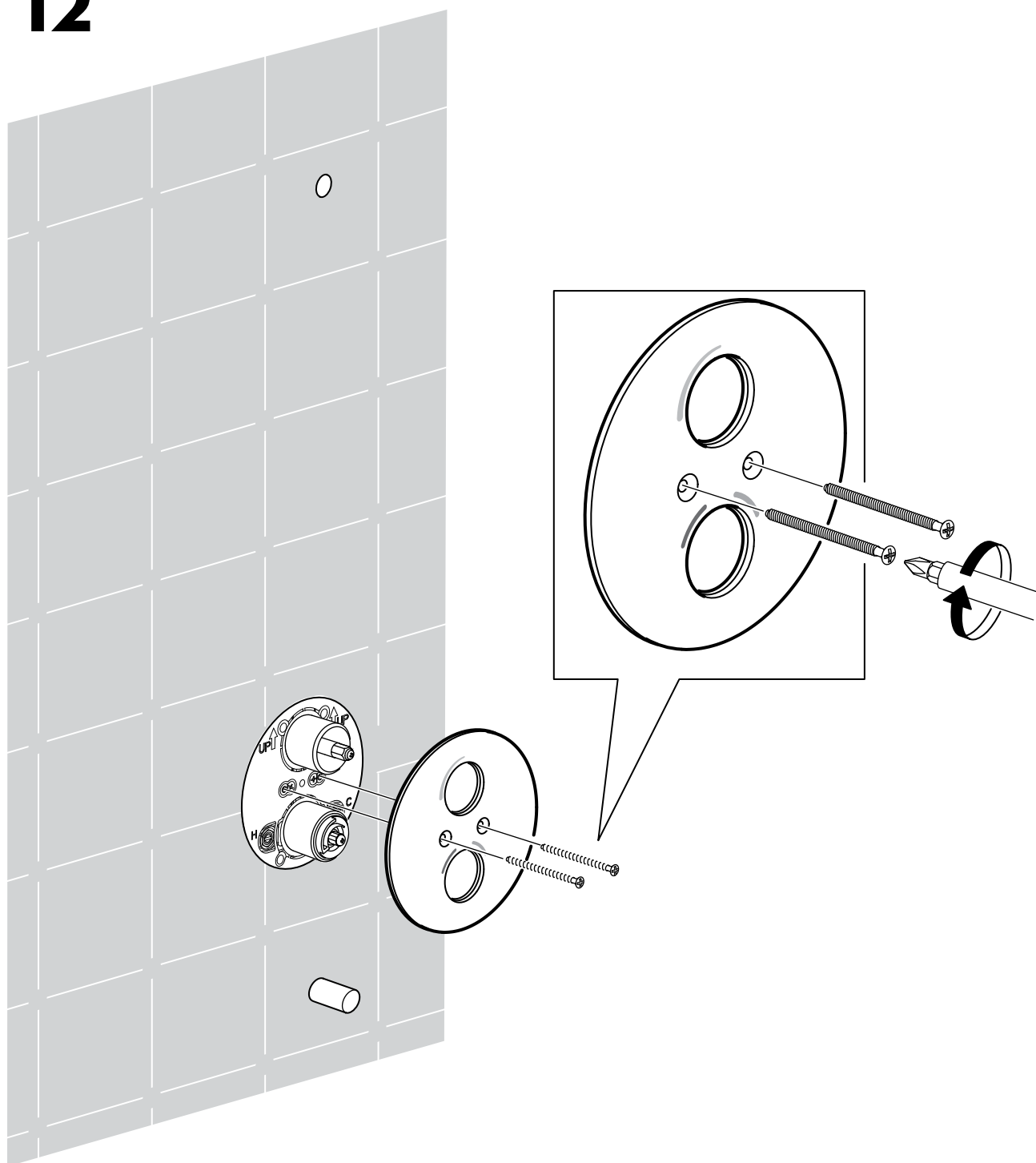
FRANÇAIS

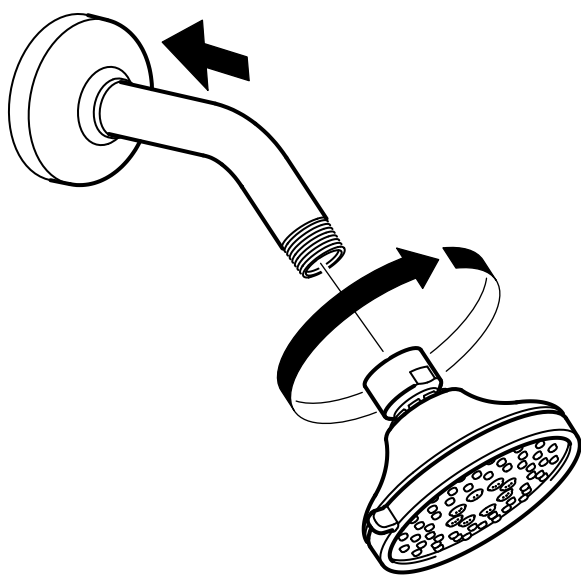
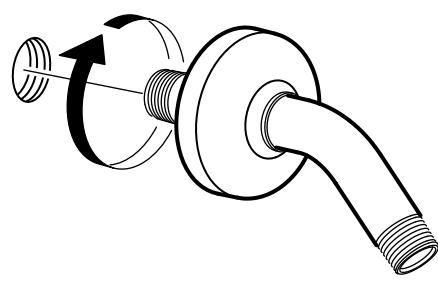
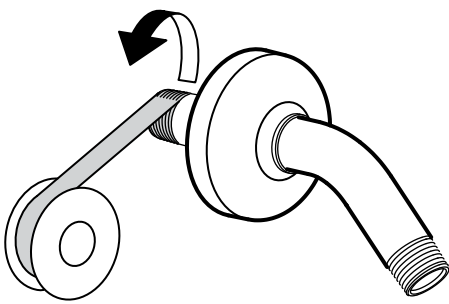
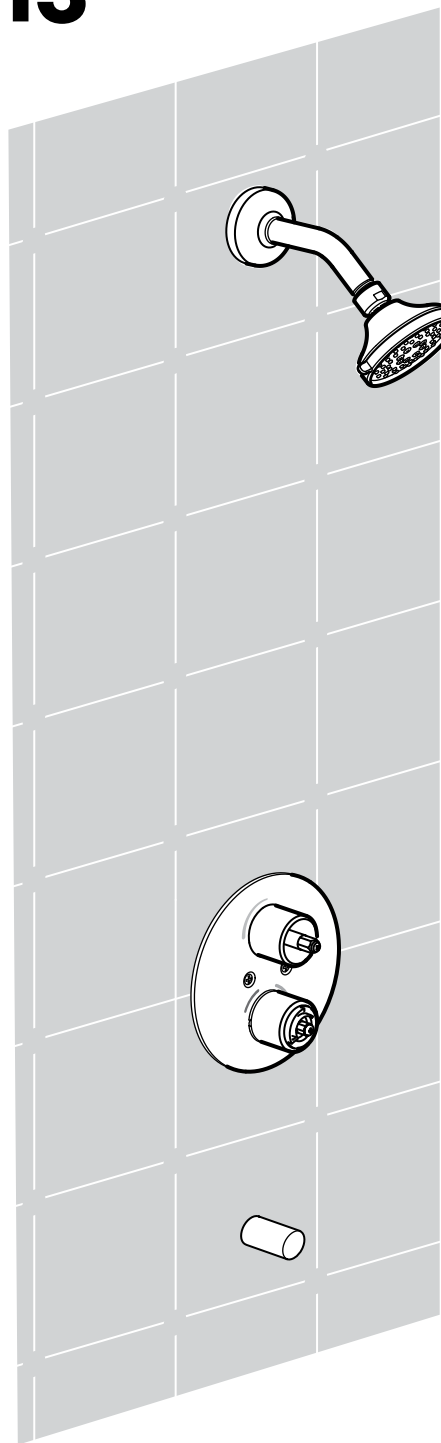
ATTENTION ! Silicone non incluse.

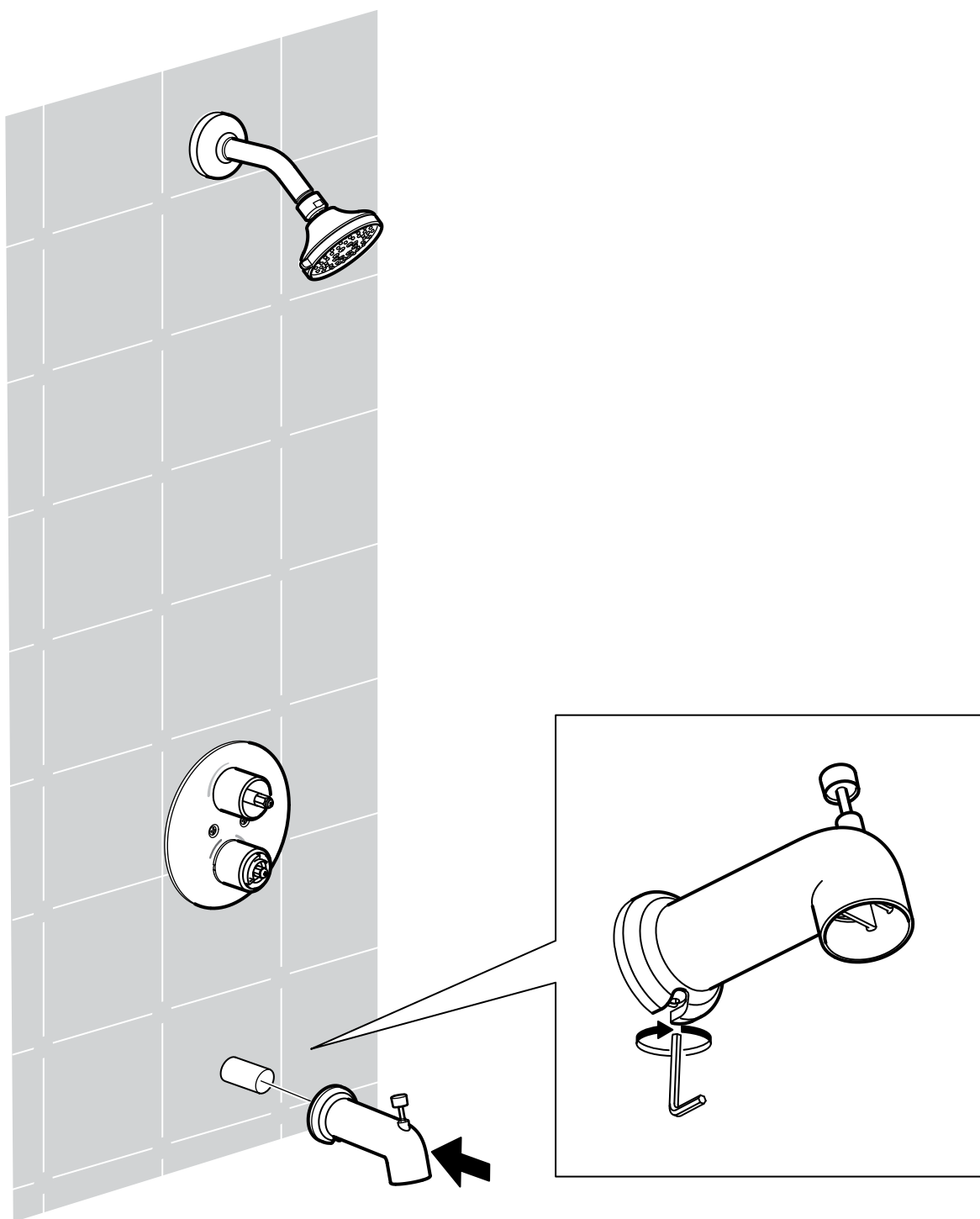
ESPAÑOL

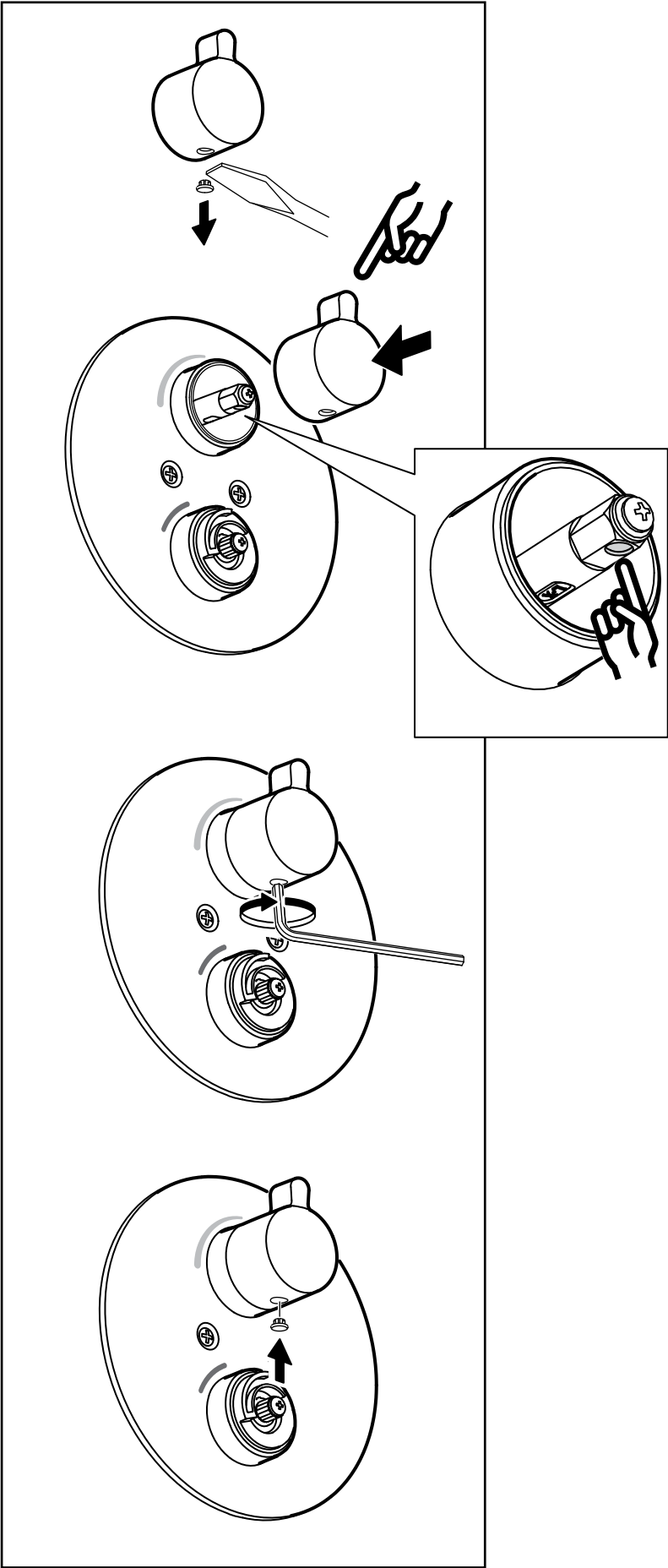
¡ATENCIÓN! Silicona no incluida.

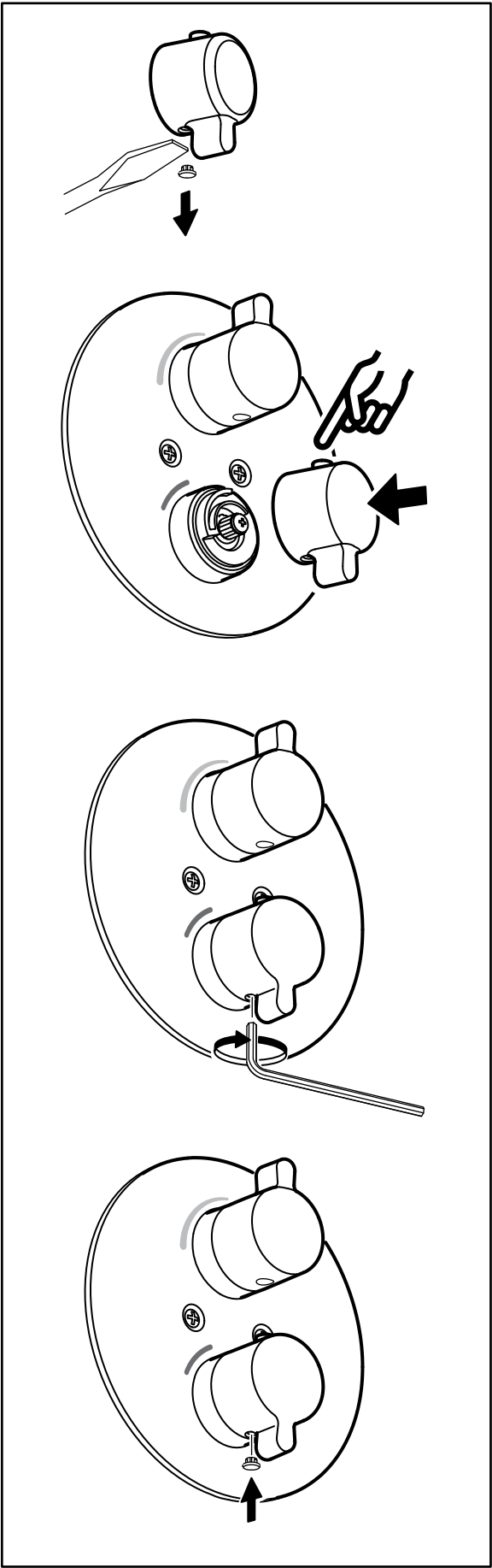
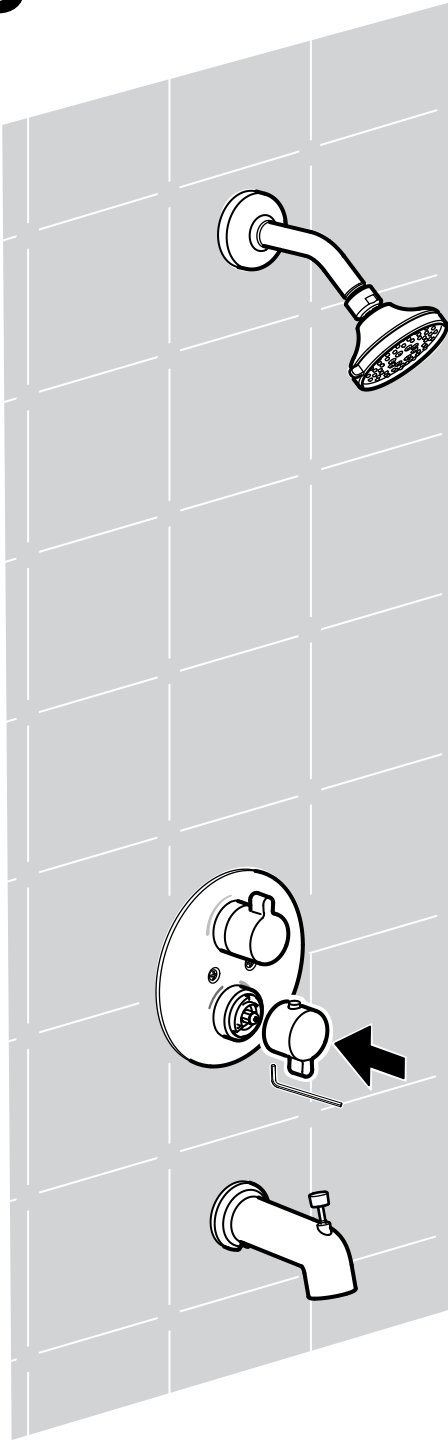


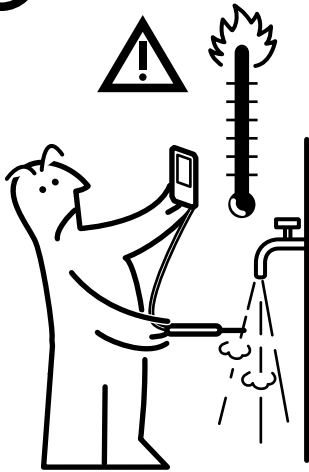












ENGLISH

Depending on your individual supply system it might be necessary to adjust the mixer to supply the correct and safe water temperature.

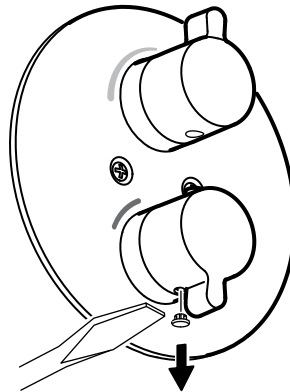
FRANÇAIS

Suivant le système dont vous êtes équipé, il peut être nécessaire de procéder au réglage du mitigeur afin d'obtenir la température d'eau souhaitée et éviter tout risque d'eau trop chaude.

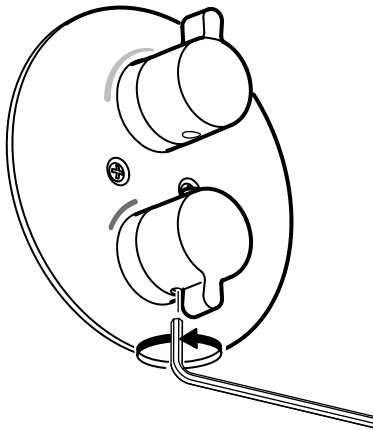
ESPAÑOL

Según el sistema de abastecimiento de agua, podrá ser necesario ajustar el mezclador para obtener la temperatura deseada y evitar el riesgo de agua demasiado caliente.

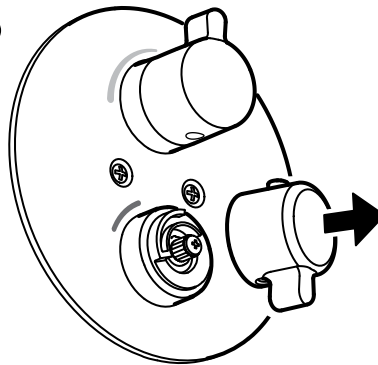
1



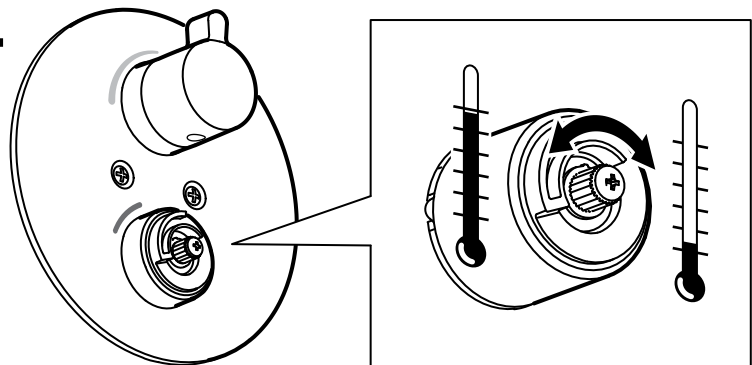
2



3

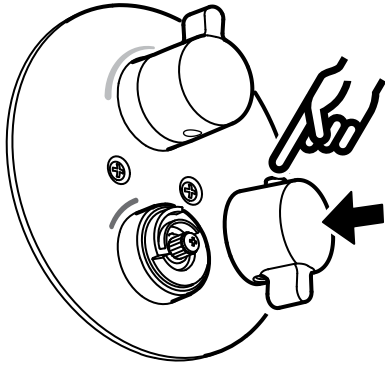


4

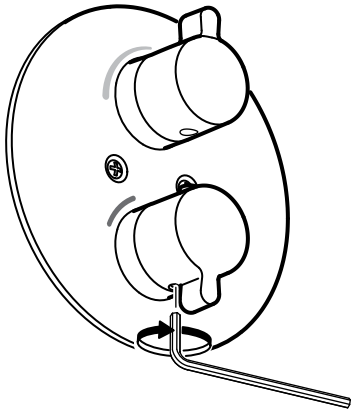




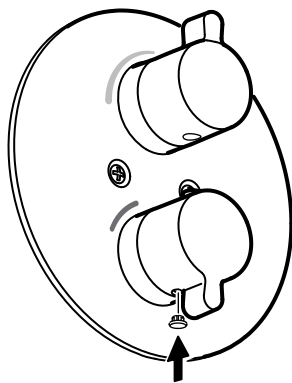
5



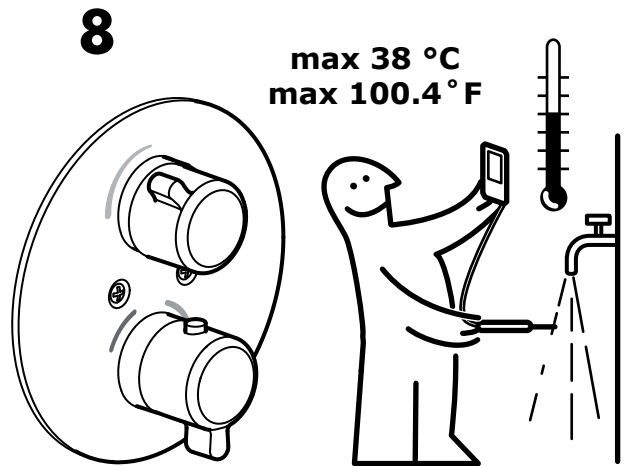
6



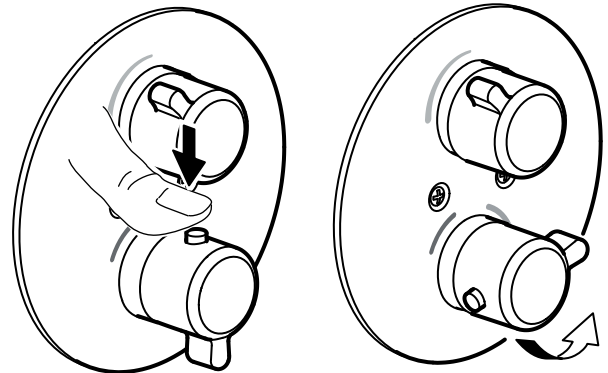
7



8

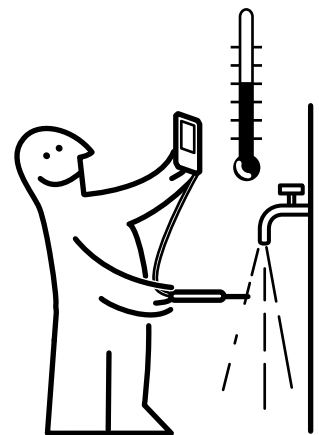


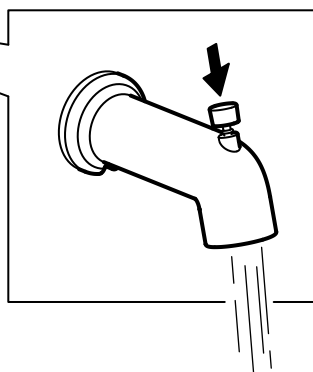
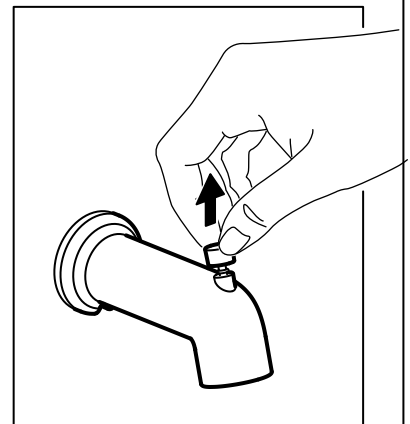
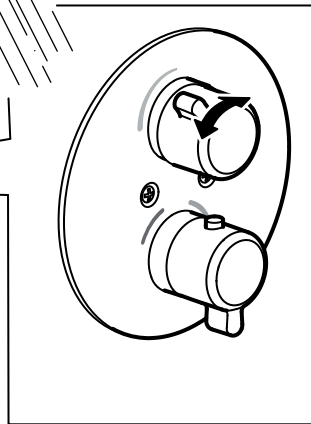
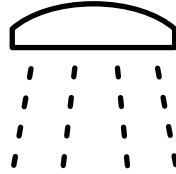
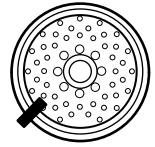
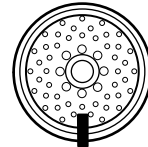
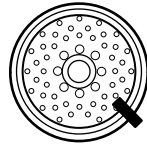
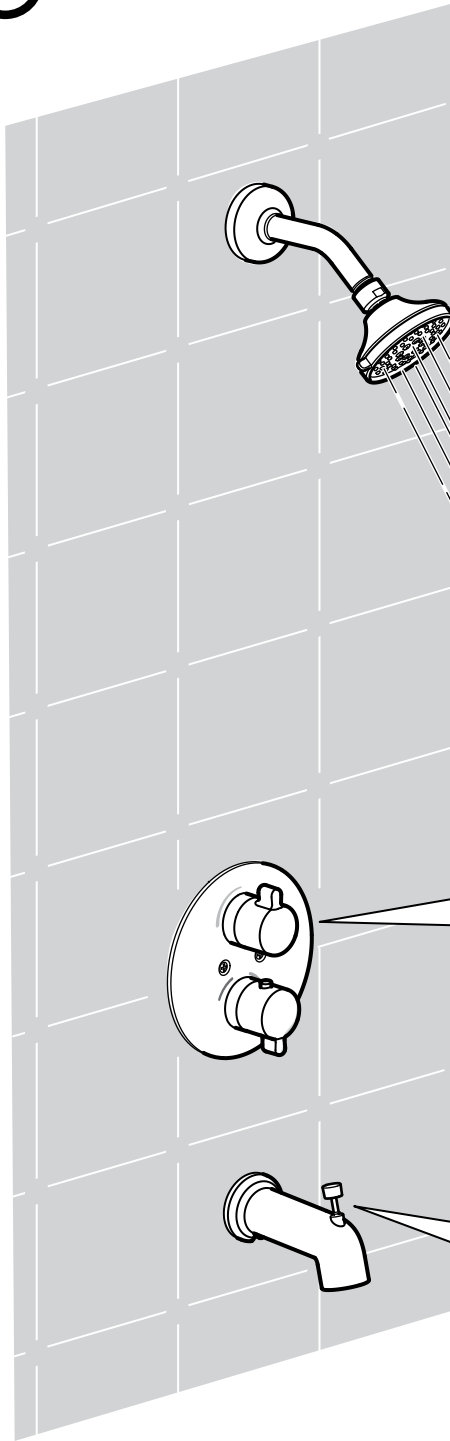
9

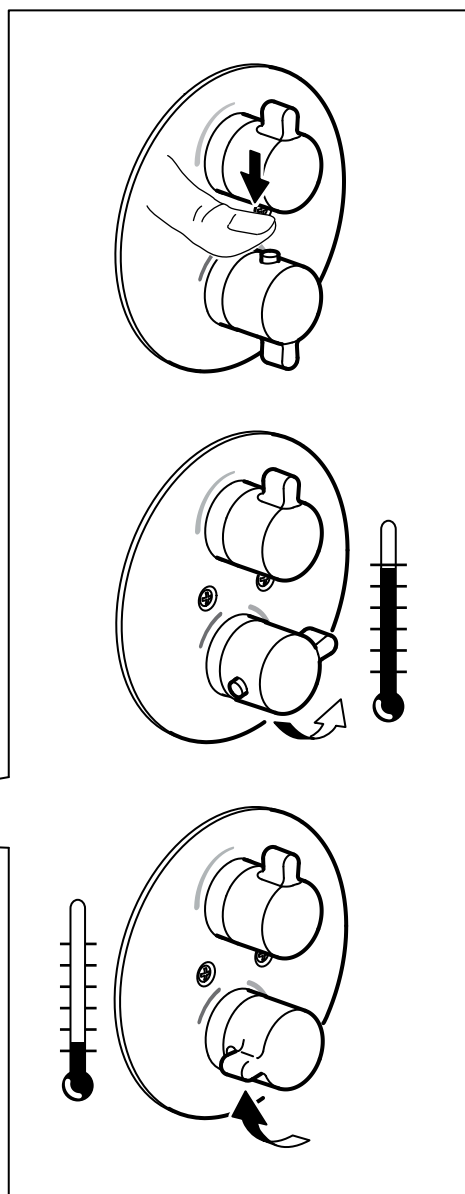
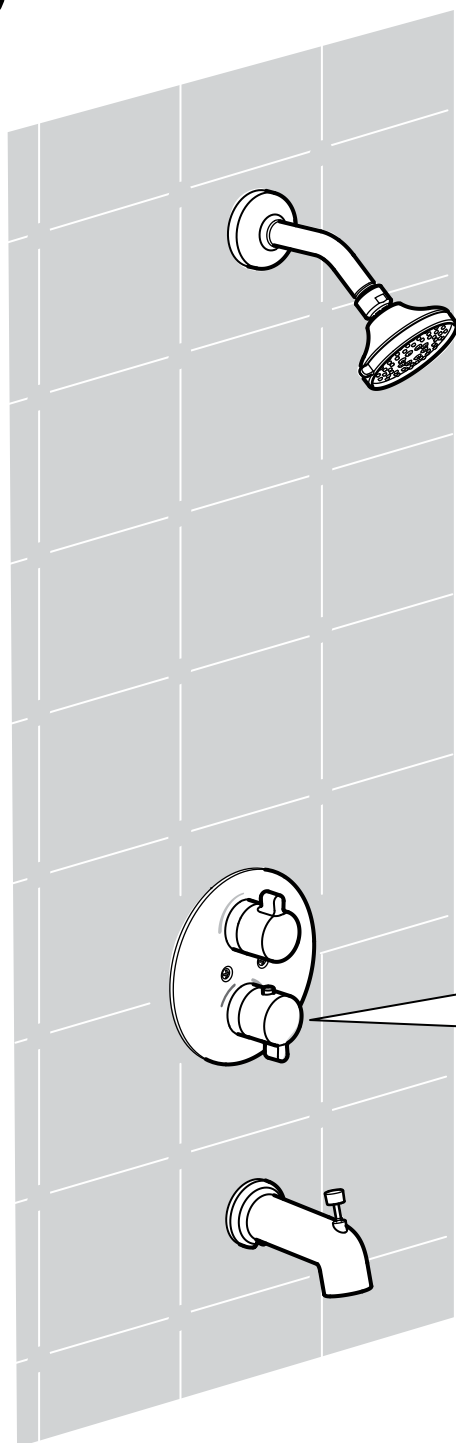


10

max 48 °C
max 118 °F
(Massachusetts max 43 °C/109,5 °F)







ENGLISH

You can override the safety stop temperature by pressing the override button. The recommended maximum outlet temperature is 43 °C / 109.5 °F.

FRANÇAIS

Il est possible de dépasser la température de sécurité en appuyant sur le bouton de dépassement de température. La température maximum de sortie recommandée pour l'eau chaude est de 43 °C / 109.5 °F.

ESPAÑOL

Puedes anular el bloqueo de temperatura de seguridad pulsando el botón de anulación. La temperatura de salida máxima recomendada es de 43 °C / 109,5 °F.

